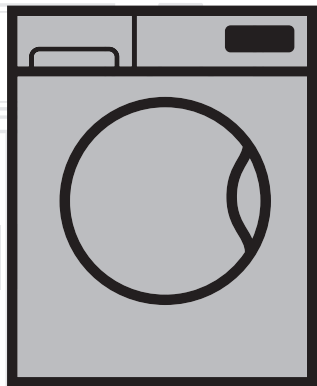


Mosógép

Használati útmutató



EV 5100+Y

HU

Dokumentum Száma= 2820524194_HU/26-08-15.(12:05)

beko



Ez a termék a legújabb technológiával, környezetbarát körülmények között készült.

1 A biztonságra és a környezetre vonatkozó fontos utasítások

Ez a fejezet olyan biztonsági utasításokat tartalmaz, melyek segítenek elkerülni a személyi sérüléseket és az anyagi károkat. Ezen utasítások figyelmen kívül hagyása garanciavesztést von maga után.

1.1 Általános biztonsági utasítások

- A terméket csak abban az esetben használhatják 8 évesnél idősebb gyermekek és olyan személyek, akiknél érzékszervi vagy mentális képességek nem teljes mértékben fejlődtek ki vagy nem ismerik a terméket, ha felügyelet alatt vannak, mely megfelelő képzésben részeülnek a termék biztonságos használatát illetően. A gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítási és karbantartási feladatokat a gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik el. 3 év alatti gyermekek kizárólag felnőtt felügyelete mellett tartózkodhatnak a közelben.
- Soha ne helyezze a terméket szőnyegre. Ellenkező esetben a gép alja nem fog megfelelően szellőzni, melynek hatására az elektromos részek túlmelegedhetnek. Mindez problémákat okoz a termékben.
- Amennyiben a termék hibásan működik, ne használja addig, amíg egy Szakképzett Szakember meg nem vizsgálta azt. Ezzel áramütésnek teszi ki magát!
- A terméket úgy tervezték, hogy az áramszünetet követően ne kapcsoljon vissza automatikusan. Amennyiben meg szeretne szakítani egy programot, tekintse meg a "Program megszakítása" című fejezetet.
- A terméket egy 16A-es biztosítékkal védett, földelt konnektorhoz csatlakoztassa. Ne feledkezzen el a megfelelő földelésről sem. Cégünk nem vállal felelősséget a termék (az országában érvényes jogszabályoknak megfelelő) földelés nélkül használatából eredő károkért.
- A vízforrásokat és a leeresztő tömlőket biztosan kell rögzíteni. Ellenkező esetben szivárgás jöhet létre.
- A betöltőajtót soha ne nyissa ki, illetve ne vegye ki a szűrőt, ha a dob belsejében még víz van. Ellenkező esetben a víz kifolyhat és a forró víz megégetheti.
- A lezárt betöltőajtót soha ne próbálja meg erővel kinyitni. A betöltőajtó pár perccel a mosási program végét követően kinyílik. A betöltőajtó erőszakkal történő kinyitásakor az ajtó és a zárszerkezet megsérülhet.
- Ha nem használja, húzza ki a készülék dugaszát az aljzatból.
- Soha ne mossa úgy a terméket, hogy vizet önt a felületére vagy a belsejébe! Ezzel áramütésnek teszi ki magát!
- Nedves kézzel soha ne érintse meg a csatlakozót! Az áramtalanítást soha ne a zsinór húzásával végezze, mindig csak a csatlakozót húzza ki.
- Kizárólag az automata mosógépekhez használható mosószereseket, öblítőszereseket és adalékanyagokat használjon.
- Minden esetben tartsa be a ruha címkéjén és a mosószer csomagolásán feltüntetett utasításokat.
- A terméket üzembe helyezés, karbantartás, tisztítás vagy javítási munkálatok során mindig húzza ki a konnektorból.
- Az üzembe helyezési és javítási munkálatokat minden esetben egy **Képzett Szakemberrel** végeztesse el. A gyártó nem vállal felelősséget a képzetlen személy által végzett javítási munkák következtében létrejövő károkért.

- Amennyiben a tápkábel megsérült, a kockázatok elkerülése érdekében azt a gyártóval, egy szervizzel vagy egy hasonlóan képzett személlyel (lehetőleg villanyszerelővel) vagy a forgalmazó által kijelölt személlyel cseréltesse ki.
- Helyezze a terméket egy szilárd, vízszintes és egyenletes felületre.
- Ne helyezze a gépet hosszú, bolyhos szőnyegre vagy más, hasonló felületre.
- Ne helyezze a terméket magasra vagy egy lépcsőzetes felület szélére.
- Soha ne helyezze a készüléket a tápkábelre.
- Soha ne használjon szivacsot vagy súrolószert. Ezek kárt tehetnek a festett, krómozott és a műanyag felületekben.

1.2 Rendeltetési cél

- A terméket otthoni használatra tervezték. Nem használható ipari célokra és nem használható a rendeltetésszerű használattól eltérő feladatokhoz.
- A gép csak a megfelelő jelzéssel ellátott dolgok mosására és öblítésére alkalmas.
- A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen használatból vagy szállításból eredő károkért.

1.3 Gyermekbiztonsága

- A csomagolóanyagok veszélyesek a gyermekek számára. Olyan helyen tárolja őket, ahol a gyermekek nem érhetik el.
- Az elektromos termékek veszélyesek a gyermekek számára. Ha a gép működik, a gyermekeket ne engedje a közelébe! Ne hagyja, hogy a gyermekek a géppel játszanak! Annak érdekében, hogy a gyermekek ne tudjanak beavatkozni a gép működésébe, használja a gyerekszárat.
- Amennyiben elhagyja a terméket, ahol a gép található, soha ne felejtse el bezárni a készülék ajtaját.
- A mosószerkeket és az egyéb anyagokat biztonságos helyen, a gyermekek számára nem elérhető helyen, pl. egy zárható mosószeres szekrényben tárolja.



A ruhák magas hőmérsékleten történő mosása során a betöltőajtó üvege felforrósodik. Ezért – amíg a mosás tart – főleg gyermekek ne tartózkodjanak a betöltőajtó közelében.

1.4 Csomagolási információk

- A termék csomagolóanyagai a Nemzeti Környezetvédelmi Jogszabályoknak megfelelően újrahasznosítható anyagokból készülnek. Ne dobja ki a termék csomagolását a háztartási hulladékkal együtt. A csomagolóanyagot vigye el a helyi hatóságok által kijelölt csomagolóanyag gyűjtőpontra.

1.5 A leselejtezett termék kidobása

- A termék csúcsmínőségű alkatrészekből és anyagokból készül, melyek ismét felhasználhatók és újrahasznosíthatók. Ebből következően az élettartam lejárta után ne dobja ki a terméket a háztartási hulladékkal együtt. Vigye el egy gyűjtőpontra az elektromos és elektronikus részek újrahasznosítása céljából. A legközelebbi gyűjtőponttal kapcsolatos információkért vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal. Segítsen megóvni a környezetet és a természeti erőforrásokat a használt termékek újrahasznosításával. A gyermekek biztonsága érdekében, a termék leselejtezése előtt vágja el a tápkábelt és rongálja meg a mosógép ajtajának záró mechanizmusát.

1.6 WEEE-irányelv betartása



A termék megfelel az uniós WEEE-irányelv (2012/19/EU) követelményeinek. A terméken megtalálható az elektromos és elektronikus hulladékok besorolására vonatkozó szimbólum (WEEE).

A terméket magas minőségű alkatrészekből és anyagokból állították elő, amelyek ismételten felhasználhatók és alkalmasak az újrahasznosításra. A hulladék terméket annak élettartamának végén ne a szokásos háztartási vagy egyéb hulladékkal együtt selejtezze le. Vigye el azt egy az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szakosodott begyűjtőhelyre. A begyűjtőhelyek kapcsán kérjük, tájékozódjon a helyi hatóságoknál.

Az RoHS-irányelvnek való megfelelés:

Az Ön által megvásárolt termék megfelel az uniós RoHS-irányelv (2011/65/EU) követelményeinek. A termék nem tartalmaz az irányelvben meghatározott káros vagy tiltott anyagokat.

2 Üzembe helyezés

A termék beszerelésével kapcsolatban kérdezze meg a legközelebbi Szervízt. Mielőtt kihívna a szervízt, olvassa el a használati útmutatót és ellenőrizze, hogy az áramforrás, a csapvíz és a vízleeresztő rendszer megfelelő-e. Ellenkező esetben, a szükséges teendők elvégzéséhez hívjon szerelőt.



INFORMÁCIÓK

A beszerelés helyén található elektromos hálózat, csapvíz- és szennyvízcsatornák előkészítése minden esetben a vásárló felelőssége.

Biztosítsa, hogy az üzembe helyezéskor vagy a tisztítási műveletek során végzett mozgatkör a vízbevezető és a leeresztő csövek, továbbá a tápkábel soha ne hajoljanak meg és törjenek meg.



FIGYELMEZTETÉS

A termék üzembe helyezését és elektromos csatlakozásainak előkészítését kizárólag Képzett Szakemberrel végeztesse. A gyártó nem vállal felelősséget a képzetlen személy által végzett javítási munkák következtében létrejövő károkért.



FIGYELMEZTETÉS

A beszerelést megelőzően ellenőrizze a gépet, hogy nincsenek-e rajta sérülések. Amennyiben vannak, ne szerelje be a készüléket. A sértült készülékek veszélyesek.

2.1 Megfelelő helyszín az üzembe helyezéshez

- A gépet szilárd talajon helyezze el. Ne helyezze a gépet hosszú, bolyhos szőnyegre vagy más, hasonló felületre.
- A mosógép és a szárítógép összes tömege (teljesen megpakolva és egymásra helyezve) körülbelül 180 kilogramm. A terméket olyan szilárd és vízszintes talajra helyezze, melynek elegendő a teherbírása.
- Soha ne helyezze a készüléket a tápkábelre.
- Soha ne helyezze a készüléket olyan helyre, ahol a környezeti hőmérséklet 0°C alá csökkenhet.
- A terméket úgy helyezze el, hogy a bútorok szélétől legalább 1 cm távolságra legyen.

2.2 A csomagolás eltávolítása

A csomagolóanyag eltávolításához billentse hátra a csomagot. A csomagolást a szalag meghúzásával tudja leválasztani.



2.3 A szállításhoz használt zárok eltávolítása.

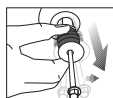
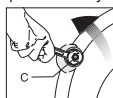


FIGYELMEZTETÉS

A csomagolás eltávolítása előtt soha ne távolítsa el a szállításhoz használt zárat.

A gép használata előtt távolítsa el a szállításhoz használt biztonsági csavarokat. Ellenkező esetben a gép megsérülhet.

Egy megfelelő villáskulcs segítségével addig lazítsa meg a csavarokat, amíg már kézzel is csavarhatóak (C). Óvatosan csavarásokkal távolítsa el őket! A műanyag fedőket (a használati útmutatóval együtt a csomagban található) erősítse a panel hátulján lévő csövekhez. (P)



INFORMÁCIÓK

A biztonsági csavarokat tartás biztonságos helyen arra az esetre, ha újra át kellene helyezni a gépet.

A megfelelően rögzített biztonsági csavarok nélkül soha ne kezdjen bele a gép szállításába!

2.4 Csatlakoztassa a vízellátást.

i INFORMÁCIÓK
A gép üzemeltetéséhez a víznyomásnak 1 és 10 bar (0.1 – 1 MPa) közt kell lennie. A gép megfelelő működéséhez 10-80 liter víznek kell átfolyania percenként. Magasabb víznyomás esetén iktasson be nyomáscsökkentő szelepet.
Amennyiben dupla vízbemenetes (hideg és meleg) terméket kíván használni, a termék használatát megelőzően csatlakoztassa a csomagban található dugót a melegvízes bemenethez. (Kizárólag dugóval ellátott termékekre vonatkozik.)
Amennyiben a termék mindkét bementét használni kívánja, a dugó és a tömítés eltávolítása után csatlakoztassa a meleg vizet. (Kizárólag dugóval ellátott termékekre vonatkozik.)

! FIGYELMEZTETÉS
Egyetlen vízbeömlővel rendelkező modellek nem csatlakoztathatók a melegvízes csaphoz. Ilyen esetekben a ruhák megsérülhetnek, de az is előfordulhat, hogy a gép átkapcsol biztonsági módba és nem indul el.
Az új termékhez ne használjon régi vagy használt csöveket. Az ugyanis szennyeződést okozhat a mosott ruhán.

A csomagban található speciális tömlőket erősítse a gépen található vízbeömlőkhöz. Piros tömlő (bal oldal) (max. 90 °C) a melegvízhez, kék tömlő (jobb oldal) (max. 25 °C) a hidegvízhez.

! FIGYELMEZTETÉS
Üzembe helyezéskor győződjön meg róla, hogy a hideg- és melegvízes csatlakoztatások megfelelőek-e. Máskülönben a mosás végeztével a ruhák forrók maradhatnak, illetve elkophatnak.

Húzza meg kézzel az anyákat. Az anyák megszorításához soha ne használjon villakulcsot. A csatlakoztatás után nyissa ki teljesen a csapot és ellenőrizze, észlel-e szivárgást a csatlakozási pontokon. Amennyiben szivárgást talál, zárja el a csapot és távolítsa el az anyát. A tömítő ellenőrzését követően gondosan erősítse vissza az anyát. A szivárgások és a sérülések elkerülése érdekében tartsa elzárva a csapot, amikor a készülék nincs használatban.

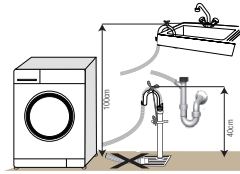
2.5 Vízlevezető csatornához való csatlakoztatás

- A tömlő végét közvetlenül a lefolyóhoz vagy a kádhoz kell csatlakoztatni.

! FIGYELMEZTETÉS
A csomagolás eltávolítása előtt soha ne távolítsa el a szállításhoz használt zárat.

- A tömlőt legalább 40, maximum 100 cm magasán kell csatlakoztatni.

- Amennyiben a tömlőt kevesebb, mint 40 centi választja el a padlótól, akkor a vízelvezetés nehezebb válik, a mosott ruhák pedig túlságosan vizesek maradhatnak. Ennek következtében, tartsa be az ábrán megadott magasságokat.

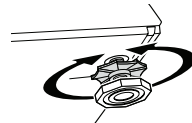


- Annak elkerülése érdekében, hogy a koszos víz visszafolyjon a gépbe, továbbá a könnyebb leeresztés érdekében soha ne merítse bele a tömlőt koszos vízbe, illetve ne nyomja 15cm-nél mélyebbre a leeresztő csomkba. Amennyiben a tömlő ennél hosszabb, vágja vissza.
- A tömlő vége nem tekeredhet meg, nem szabad ráállni és azt a lefolyó és a gép között nem szabad meghajlítani.
- Amennyiben a tömlő hossza túl rövid, csatlakoztasson hozzá egy eredeti hosszabbító tömlőt. A tömlő hossza soha nem haladhatja meg a 3,2 métert. A vízszivárgás elkerülése érdekében a hosszabbító cső és a gép lefolyócsőve közötti csatlakozást megfelelően kell megszorítani, hogy az ne jöjjön szét, és ne szivárogon.

2.6 A lábak beállítása

! FIGYELMEZTETÉS
A termék csendesebb és rázkódásmentes működése érdekében annak vízszintes, lábain megfelelően kiegyensúlyozva kell állnia. A lábak beállításával egyensúlyozza ki a gépet! Ellenkező esetben a gép elmozdulhat a helyéről, ami károkat okozhat.

Kézzel lazítsa meg a gép talpán található csavarokat. Állítsa be a lábat úgy, hogy a termék vízszintesen és stabilan álljon. Húzza meg ismét a záróanyákat.



! FIGYELMEZTETÉS
Ne használjon semmilyen egyéb eszközt a csavarok megmozdításához! Ez ugyanis a lábak sérülését okozhatja.

2.7 Elektromos csatlakoztatás

A terméket a "Műszaki adatok" táblázatban leírt kapacitású biztosítékkal védett, földelt konnektorhoz csatlakoztassa. Cégünk nem vállal felelősséget a termék (az országában érvényes jogszabályoknak megfelelő) földelés nélküli használatából eredő károkért.

- A csatlakozásnak meg kell felelnie az adott ország nemzeti előírásainak.

- A tápkábel dugaszának könnyen elérhető helyen kell lennie.
- A megfelelő feszültségről és az engedélyezett biztosítékokról és megszakítókorról a „Műszaki specifikációk” fejezetben olvashat bővebben. Amennyiben a házban található biztosíték vagy megszakító aktuális értéke kevesebb, mint 16 Amper, egy képzett villanyszerelővel szereltesse be egy 16 Amperes biztosítékot.
- A feszültségnek kell egyeznie a hálózati feszültséggel.
- Hosszabbítók és többdugaszos aljakatok segítségével ne csatlakoztassa a készüléket.



FIGYELMEZTETÉS

A sérült tápkábeleket Képzett Szakemberrel cseréltesse ki.

2.8 Első használat

A termék használatának megkezdése előtt győződjön meg róla, hogy minden előkészítő műveletet a "Fontos biztonsági utasítások" és az "Üzembe helyezés" című fejezetben leírt utasításoknak megfelelően végezt-e el. Az első mosás megkezdéséhez elsőként a Pamut, 90 programot használja. A program megkezdése előtt helyezzen max. 100g vízkömentesítő port a fő mosószerezadagolóba (II. számú rekesz). Amennyiben tabletta formájú vízkömentesítőszerrel rendelkezik, egy tablettát helyezzen a II-es számú rekeszbe. A program végeztével egy száraz ruha segítségével törölje szárazra a rekeszt.



INFORMÁCIÓK

Kizárólag mosógépekhez használható vízkömentesítőt használjon.

A minőség-ellenőrzési folyamatot követően víz maradt a gépben. Ez nincs káros hatással a termékre.

2.9 A csomagolóanyagok kidobása

A csomagolóanyagok veszélyesek a gyermekek számára. Olyan helyen tárolja őket, ahol a gyermekek nem érhetik el. A gép csomagolása újrahasznosítható anyagokból készült. Az újrahasznosítási utasításoknak megfelelően válogassa szét és dobja ki őket. A leselejteztést ne a háztartási hulladékkal együtt tegye meg.

2.10 A termék szállítása

A szállítás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból. Távolítsa el a leeresztő és a vízforrás csatlakozásait. Teljesen eressze le a gépben maradt vizet; lásd "A bennmaradt víz leeresztése és a szivattyúszűrő tisztítása" című fejezetet. Az eltávolítási folyamat sorrendjével ellentétes sorrendben helyezze vissza a szállításhoz használt biztonsági csavarokat; lásd "A szállításhoz használt csavarok eltávolítása" című fejezetet.



INFORMÁCIÓK

A megfelelően rögzített biztonsági csavarok nélkül soha ne kezdjen bele a gép szállításába!

2.11 A régi termék leselejtezése

A régi terméket környezetbarát módon kell leselejtezni. A termék leselejtezésével kapcsolatos további információkért forduljon a hely viszonteladóhoz vagy hulladékgyűjtő központhoz.

A gyermekek biztonsága érdekében, a termék leselejtezése előtt vágja el a tápkábelt és rongálja meg a mosógép ajtajának záró mechanizmusát.

3 Előkészítés

3.1 Teendők az energiatakarékosság jegyében

A következő információk elősegítik a termék gazdaságos és energiatakarékos használatát.

- A terméket minden esetben a program által megengedett legnagyobb kapacitással használja, de soha ne helyezzen be ennél több ruhát; lásd "Program és fogyasztási táblázat" című fejezetet.
- Mindig kövesse a mosószér csomagolásán feltüntetett utasításokat.
- A kismértékben szennyezett ruhákat mindig alacsony hőmérsékleten mossa.
- Kismennyiségű, kismértékben szennyezett ruhákhoz használjon gyorsított programokat.
- A kismértékben szennyezett ruhákhoz ne használjon magas mosási hőmérsékletet.
- A mosószér csomagolásán javasolt mennyiségnél soha ne használjon több mosószert.

3.2 A szennyes ruha szétválogatása

- A program kiválasztása előtt válogassa ki a ruhákat az anyag, szín, és a megengedett vízhőmérséklet értékek alapján.
- Minden esetben tartsa be a ruhák címkéjén feltüntetett utasításokat.

3.3 A szennyes ruhák előkészítése a mosáshoz

- A fémrészeket is tartalmazó ruhadarabok (például drótozott melltartók, övcsattok és fémgombok) károsíthatják a gépet. A mosás előtt távolítsa el a fém részeket, illetve mosóhálóban vagy párnahuzatban mossa a ruhákat.
- A mosás előtt szedjen ki minden tárgyat a ruhák zsebéből, pl. pénzérme, toll, gémkapcsok, majd fordítsa ki a zsebeket. Az ilyen tárgyak kárt tehetnek a termékben, illetve zajt okozhatnak mosás közben.
- A kisméretű ruhákat, pl. gyermekzoknikat és neonzoknikat mosóhálóban vagy párnahuzatban mossa.
- A függönyöket összenyomás nélkül helyezze a gépbe. Távolítsa el a függöny csipeszeit.
- Húzza fel a zipzárat, varrja fel a meglazult gombokat és javítsa meg a szakadásokat.
- A „gépben mosható” vagy a „kézzel mosható” termékeket csak a megfelelő programmal mossa.
- Ne mossa együtt a színes és fehér ruhákat. Az új, sötét ruhák sok festéket kiereszthetnek magukból. Ezért fontos, hogy azokat külön mossa.
- A makacs foltokat kezelje megfelelően a mosás előtt. Ha nem biztos a dolgában, kérjen tanácsot egy szárztisztítótól.
- Minden esetben gépi mosáshoz használható festékeket és vízkömentesítőket használjon. Mindig kövesse a csomagoláson látható utasításokat.

- A nadrágokat és a kényes ruhákat mossa kifordítva.
- Az angora gyapjúból készült ruhákat mosás előtt tegye be pár órára a fagyasztozóba. Így módon megóvhatja ezt a kényes ruhaneműt.
- Az olyan szennyeset, melyen liszt, mészkőpor, tejpor, stb. található, a mosógépbe történő behelyezés előtt alaposan rázza ki. Az ilyen porok idővel összegyűlhetnek a mosógép belső alkatrészeiben, és kárt tehetnek a gépben.

3.4 Helyes ruhamennyiség

A maximálisan mosható ruhamennyiség a szennyes jellegétől, a szennyezettség fokától és a használni kívánt mosási programtól függ.

A gép a behelyezett ruha súlyának megfelelő vizet tölt be automatikusan.



FIGYELMEZTETÉS

Tartsa be a "Program és fogyasztási táblázatban" közölt információkat. Túlterhelés esetén a gép mosóteljesítménye nagymértékben lecsökken. Ez rezgést és erős zajt okozhat.

A következő táblázatban található szennyes típusok és azok átlagos tömegei csak példa jellegűek.

Szennyes típusa	Tömeg (g)
Fürdőköpeny	1200
Pehelyaplan-huzat	700
Ágytakaró	500
Párnahuzat	200
Asztalterítő	250
Törölköző	200
Férfi ing	200

3.5 A szennyes betöltése

Nyissa ki az ajtót. A ruhaneműt lazán helyezze be a gépbe. Nyomja be az ajtót, míg egy kattánót hangot nem hall. Győződjön meg róla, hogy semmi sem csipődött be az ajtónál.



INFORMÁCIÓK

Az ajtó a program működése közben bezáródik. Az ajtót csak a program befejeztével nyitható.



FIGYELMEZTETÉS

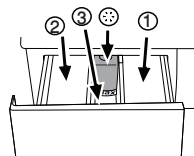
A szennyes rossz behelyezése rezgést és erős zajt okozhat a gép belsejében.

3.6 A mosószer és az öblítőszer használata

Mosószeraadagoló fiók

A mosószeraadagoló fiók három egységből áll:

- (1) előmosáshoz
- (2) főmosáshoz
- (3) öblítéshez
- (*) az öblítő adagolójában egy szifon is található.



A mosószer, az öblítő és az egyéb tisztítók.

- A program kezdete előtt öntsön a gépbe mosószert és öblítőt.
- A program futása alatt soha ne nyissa ki a mosószeraadagoló fiókot!
- Amennyiben előmosás nélküli programot használ, soha ne öntsön mosószert az előmosó rekeszbe (I 1).
- Előmosást alkalmazó program használata során, soha ne öntsön folyékony mosószert az előmosó rekeszbe (I 1).
- Mosószeres zacskó vagy mosólabda használata esetén soha ne válasszon előmosást használó programot. A mosószeres zacskót vagy a mosólabdát közvetlenül a mosandó ruha közé helyezze.
- Folyékony mosószer használata esetén soha ne fedje el betenni folyékony mosószer kupakot a fő mosószeraadagolóba (II 2).

3.7 A mosószer fajtájának megválasztása

Az alkalmazandó mosószer fajtája a ruhanemű jellegétől és színétől függ.

- Színes és fehér ruhaneműhöz más-más mosószert használjon.
- A kényes ruhákat speciális, kizárólag kényes ruhákhoz használható mosószerekkel mossa (pl. folyékony mosószer, gyapjúsampon, stb.).
- Színes ruhák és paplan mosásakor folyékony mosószert célszerű használni.
- Gyapjú ruhákat speciális gyapjú mosószerekkel mosson.



FIGYELMEZTETÉS

Kizárólag automata gépi mosáshoz kifejlesztett mosószert használjon.

Soha ne használjon szappanport.

3.8 A mosószer mennyiségének beállítása

A használható mosószer mennyisége attól függ, hogy mennyi ruhát kell kimosni, mennyire koszosak a ruhák, illetve milyen a vízkeménység. A mosószer mennyiségének kiválasztásához olvassa el a gyártó utasításait és a mosószer csomagolásán feltüntetett értékeket.

- Ne használjon a csomagoláson feltüntetett mennyiségnél több mosószert, így elkerülheti a túlzott mértékű habzást, emellett spórolhat és a környezetet is kíméli.
- Kisebb mennyiségű és kevésbé koszos ruhákhoz kevesebb mosószert használjon.

- A mosószer koncentrátumokat a javasolt mennyiségben használja.

3.9 Öblítők használata

Öntse az öblítőt a mosószer adagoló öblítő részébe.

- Minden esetben a csomagoláson feltüntetett mennyiséget használja.
- Az öblítőt soha ne töltsen a (>max<)- szint fölé.
- Ha az öblítő besűrűsödött, hígítsa fel vízzel, mielőtt a mosószeraadagoló fiókba töltené.

Fehéritőszér kiválasztása

- Válasszon ki egy előmosást is tartalmazó programot, majd az előmosás előtt öntsön a gépbe fehéritőszert. Ne tegyen mosószert az előmosás rekeszbe.
- Soha ne keverje össze a mosószert és a fehéritőt.
- A bőrirritáció elkerülése érdekében nagyon kevés fehéritőszert használjon (kb. 50 ml) és öblítse ki alaposan

- a ruhákat. A fehéritőszert soha ne öntse közvetlenül a ruhákra, és soha ne használja színes ruhákon.
 - Oxigén alapú fehéritő használata esetén, kövesse a csomagoláson feltüntetett utasításokat, és válasszon alacsony hőmérsékletű programot.
 - Az oxigén alapú fehéritőszerek a mosószerekkel együtt is használhatók; igaz, ha a viszkozitása nem egyezik meg a mosószer viszkozitásával, abban az esetben előbb a mosószert öntse a "II" rekeszbe, és várja meg, amíg a gép a vízbeszívás közben beviszi a mosószert. A fehéritőt ugyanazon a rekeszen keresztül, ugyanazon vízbeszívás során adja hozzá.
- Vizkőmentesítő használata**
- Minden esetben kizárólag mosógéphez készült vizkőmentesítőszert használjon.
 - Minden esetben kövesse a csomagoláson található utasításokat.

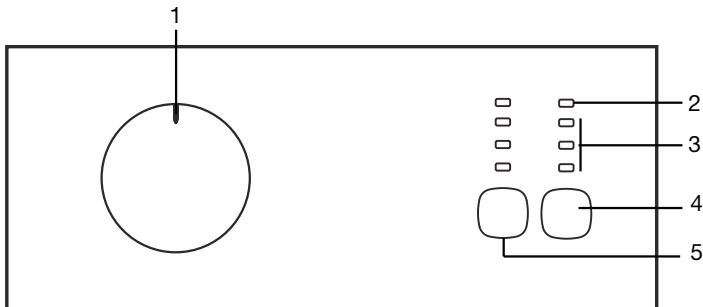
3.10 Tippek a hatékony mosáshoz

		Ruhák			
		Világos és fehér ruhák	Színek	Sötét ruhák	Kényes/pamut/selyem ruhák
		(A javasolt hőmérséklettartományt a szennyezettségi szint határozza meg: 40-90°C)	(A javasolt hőmérséklettartományt a szennyezettségi szint határozza meg: hideg-40°C)	(A javasolt hőmérséklettartományt a szennyezettségi szint határozza meg: hideg-40°C)	(A javasolt hőmérséklettartományt a szennyezettségi szint határozza meg: hideg-30°C)
Szennyezettségi szint	Erősen szennyezett (makacs foltok, pl. fű, kávé, gyümölcs és vér.)	Előfordulhat, hogy előkezelést kell végeznie a foltokon vagy előmosást kell végeznie. A fehér ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók az erősen szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. A mosópor használatát anyag vagy föld szennyeződésekhez, illetve olyan szennyeződésekhez használja, melyek érzékenyek a fehéritőkre.	A színes ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók az erősen szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. A mosópor használatát anyag vagy föld szennyeződésekhez, illetve olyan szennyeződésekhez használja, melyek érzékenyek a fehéritőkre. A mosószereket fehéritő nélkül használja.	A színes és sötét ruhákhoz folyékony mosószerek használhatók az erősen szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Lehetőleg a kényes ruhákhoz gyártott folyékony mosószert használjon. A pamut és selyem ruhákat speciálisan ilyen anyagokhoz készített mosószerekkel mossa.
	Normál szennyezettség (Például, a test által a gallérokön és az ingujjakon lévő szennyeződések)	A fehér ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók a normál szinten szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	A színes ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók a normál szinten szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. A mosószereket fehéritő nélkül használja.	A színes és sötét ruhákhoz folyékony mosószerek használhatók a normál szinten szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Lehetőleg a kényes ruhákhoz gyártott folyékony mosószert használjon. A pamut és selyem ruhákat speciálisan ilyen anyagokhoz készített mosószerekkel mossa.
	Kismértékű szennyeződés (Nincs látható szennyeződés.)	A fehér ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók a kismértékben szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	A színes ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók a kismértékben szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. A mosószereket fehéritő nélkül használja.	A színes és sötét ruhákhoz folyékony mosószerek használhatók a kismértékben szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Lehetőleg a kényes ruhákhoz gyártott folyékony mosószert használjon. A pamut és selyem ruhákat speciálisan ilyen anyagokhoz készített mosószerekkel mossa.

4 A termék használata

4.1 Kezelőpult

- 1 - Programválasztó gomb
(Legfelső pozíció Be/Ki)
2 - Ajtónyitás-jelző
3 - Programjelző
4 - Start/Szünet gomb
5 - Centrifugázás sebességbeállító gomb



4.2 A gép előkészítése

Győződjön meg róla, hogy a tömlők megfelelően vannak csatlakoztatva. Dugja be a gép tápkábelét. Fordítsa el teljesen a sapkát. Helyezze a gépbe a ruhákat. Adjon hozzá mosószert és öblítőt.

Programválasztás

Válasszon ki egy programot a mosandó ruha típusának, mennyiségének és koszosságának megfelelően (lásd: "Program és fogyasztási táblázat" és az alábbi hőmérséklet táblázat). A programválasztó gomb segítségével válassza ki a kívánt programot.

90 °C	Nagyon koszos, fehér pamut anyagok és fehérműk esetében. (asztalterítők, törülközők, lepedők stb.)
60 °C	Átlagosan koszos, színes, színüket nem erősítő pamut és szintetikus anyagokhoz, ágyneműkhöz (ing, hálóing, pizsama stb.) és enyhén koszos fehérműkhöz (alsónadrág stb.)
40°C- 30 °C- hideg	Vegyes ruhák, például finom textíliák (fátyolfüggönyök stb.), szintetikus anyagok és gyapjúszővetek.



INFORMÁCIÓK

Vízkezelőrendszer használata Az adott anyagtípushoz megfelelő legnagyobb centrifugálási sebességű programok korlátozottak. alkalmas mosógéphez.

A program kiválasztásakor mindig vegye figyelembe az anyag típusát, színét, koszosságát és maximális mosási hőmérsékletét.

A programokra vonatkozó további részletekért tekintse meg a „Program és fogyasztási táblázat” c. részt.

4,3 Főprogramok

Az anyag típusától függően használja az alábbi főprogramokat.

• Pamut

Pamut anyagokhoz ajánlott (pl. lepedő, paplan- és párnahuzat, törülköző, köntös, fehérmű stb.). Hosszabb mosási ciklus alatt ruháit a gép erőteljesen mossa.

• Szintetikus

Szintetikus anyagokhoz ajánlott (ingek, blúzok, szintetikus/pamut keverék stb.). Kíméletesen mos, rövidebb mosási ciklussal a Pamut programhoz képest.

Függönyökhöz és tüllökhöz használja a Szintetikus 40°C programot. Mivel ezek hálós textúrája fokozza a habzást, a fátylak/csipkék mosásához kevés mosószert használjon. Ne tegyen mosószert az előmosás rekeszbe.

• Gyapjú

Gyapjú ruhákhoz ajánlott. Válassza ki a ruhák címkéjén feltüntetett hőmérsékletet. Gyapjúneműhöz használjon megfelelő mosószert.

4,4 Egyéb programok

Különböző esetekre különleges programok állnak rendelkezésre.



INFORMÁCIÓK

Az egyéb programok modellenként eltérőek lehetnek.

• Pamut Eco

Pamut program, hosszabb mosási idővel. Igen jó mosási hatások.



INFORMÁCIÓK

A Pamut Eco program a többi pamut programnál kevesebb energiát használ fel.

• Kényes ruhadarabok

Ez a program a rendkívül kényes ruhák mosásához ajánlott. Rendkívül óvatosan végzi el a mosását és a Szintetikus programhoz képest semmiféle belső centrifugázást nem használ.

• Kézi mosás

Ezzel a programmal moshatóak a "géppen nem mosható" címkével ellátott gyapjú- és finom ruhák. A ruhákat igen kíméletesen mossa, hogy ne kárt tegyen bennük.

• Mini 30

Ezzel a programmal az enyhén koszos pamut ruhák moshatók ki gyorsan.

• Pamut előmosás

Ezt a programot csak az erősen szennyezett, pamut ruhákhoz használja.



INFORMÁCIÓK

Ha e programot előmosás nélkül használja, azzal energiát, vizet, mosószert és időt takaríthat meg.

4.5 Speciális programok

Részletes beállításokhoz válassza a következő programok valamelyikét:

• Öblítés

Ezt a programot akkor használja, ha külön szeretne öblíteni és keményíteni.

• Centrifugálás + Leeresztés

Ez a program akkor alkalmazható, ha a mosandókon további centrifugálást kívánunk elvégezni, vagy le akarjuk eresztani a vizet a gépből.



INFORMÁCIÓK

Amennyiben centrifugázás nélkül kívánja leengedni a vizet, válassza ki a Centrifugázás + Szivattyúzás programot, majd nyomja meg a „Start / Szünet” gombot. A gép automatikusan a centrifugázás lépésre áll a mosási program befejezése után. Amint látja, hogy a dob forog, a gép leállításához nyomja meg a „Start / Szünet” gombot. A programot úgy tudja megszakítani, ha a Programválasztó gombot egy máik pozícióra forgatja.

4,6 Centrifugázási sebesség kiválasztása

Egy új program kiválasztásakor az adott programhoz tartozó ajánlott centrifugázási sebesség feltűnik a kijelzőn.

A sebesség csökkentéséhez nyomja meg a Centrifugázás sebességbeállító gombot. Így a sebesség fokozatosan csökken. Ezután az adott modelltől függően a "Rinse Hold" (Öblítés tartás) vagy a "No Spin" (Nincs centrifugázás) opció megjelenik a kijelzőn. Ezen opciók részletes leírását lásd a "Segédfunkció választás" c. fejezetben.



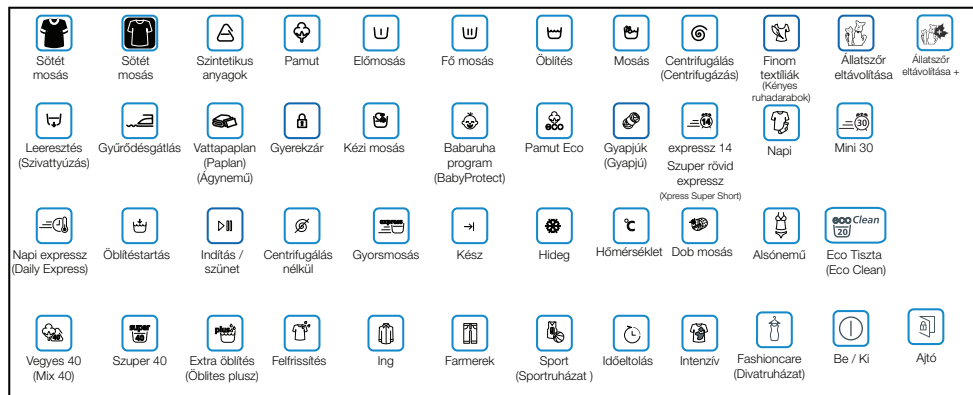
INFORMÁCIÓK

Ha a program még nem érte el a centrifugázási ciklust, akkor a centrifugázás beállításának anélkül is tud változtatni, hogy ehhez le kéne állítania a gépet.

4,7 Öblítés tartás

Ha a program végeztével nem veszi ki a ruhákat, akkor választhatja az öblítés tartása funkciót annak érdekében, hogy a ruhák ne gyűrődjenek meg, mikor nincs víz a gépben. Amennyiben a folyamat után centrifugázás nélkül kívánja leeresztetni a vizet, nyomja meg a Start/Szünet gombot. A program ezután folytatódik, és befejezi a víz leeresztését. Ha a vízben tartott szennyezt szeretné kicentrifugálni, akkor állítsa be a centrifugázás sebességét, majd nyomja meg a Start/Szünet gombot.

A program ekkor továbbmegy. A vizet a gép kiereszti, a ruhákat kicentrifugálja, és a program végig lemegy.



4.8 Program és fogyasztási táblázat

HU						
Programok		Max betöltés (kg)	Programidő (~perc)	Vízfogyasztás (l)	Energiafogyasztás (kWh)	Max. sebesség***
Pamut	90	5	130	53	1.63	1400
Előmosás-Pamut	60	5	115	64	1.10	1400
Pamut	40	5	120	50	0.97	1400
Pamut	Hideg	5	120	52	0.10	1400
Pamut Eco	60**	5	145	45	0.80	1400
Pamut Eco	60**	2.5	145	38	0.75	1400
Pamut Eco	40**	2.5	116	38	0.65	1400
Szintetikus	60	2.5	113	55	1.02	800
Szintetikus	40	2.5	105	54	0.50	800
Szintetikus	Hideg	2.5	66	52	0.10	800
Kényes ruhadarabok	30	2	61	47	0.26	800
Gyapjú	40	1.5	54	50	0.35	800
Kézi mosás	20	1	41	34	0.20	800
Mini 30	30	2.5	29	72	0.21	1400

Indikatív értékek a szintetikus programokhoz						
	Töltő súly (kg)	Vízfogyasztás (l)	Energiafogyasztás (kWh)	Program időtartama (perc) *	Maradék nedvességtartalom (%) ** ≤ 1000 rpm	Maradék nedvességtartalom (%) ** > 1000 rpm
Szintetikus 60	2.5	55	0.50	01:53	45	40
Szintetikus 40	2.5	54	0.10	01:45	45	40
* A program Ön által kiválasztott mosási ideje a gép kijelzőjén látható. Előfordulhat, hogy a tényleges mosási idő némiképp eltér a kijelzőn látható értéktől.						
** A maradék nedvességtartalom-értékek a kiválasztott centrifugálási sebesség szerint eltérőek lehetnek.						

- : Választható
- ** : Energia címke program (EN 60456 Ed.3)
- *** : Ha a gép maximális centrifugázási sebessége alacsonyabb, mint ez az érték, akkor csak a maximális centrifugázási sebességet lehet kiválasztani.

 **INFORMÁCIÓK**

A vízfogyasztás és az energiafogyasztás a víznyomás, vízkeménység és hőmérséklet, környezeti hőmérséklet, szennyes típusa és mennyisége, kiválasztott kiegészítő funkciók és a tápfeszültség változásának függvényében változhat.

 ** „A Pamut Gazdaságos 40°C és a Pamut Gazdaságos 60°C standard programok.” E programok „40°C-os standard pamut programként” és „60°C-os standard pamut programként” ismertek, melyeket a panelen található   szimbólumok jelölnék.

4.9 A program elindítása

A program elindításához nyomja meg a Start/Szünet gombot. A program indulását jelző programjelző lámpa felkapcsol.

A program folyamata

A folyamatban lévő program folyamata a Folyamatjelzőn keresztül követhető nyomon a "Működés" és a "Befejezés/Megszakítás" lámpák segítségével.



INFORMÁCIÓK

Amennyiben a mosógép nem lép át a centrifugázás lépésre, elképzelhető, hogy mivel a ruhák egyenetlenül vannak elrendezve a gépben, bekapcsolhatott az automatikus egyenetlen terhelést érzékelő rendszer.

4.10 Ajtózár

A betöltő ajtó egy olyan zárrendszerrel rendelkezik, mely nem megfelelő vízszint esetén megakadályozza az ajtó kinyitását.

Amennyiben a gép működése közben szeretné kinyitni a gép ajtaját, a szüneteltetéshez nyomja meg a "Start / Szünet" gombot. Amennyiben a gépet Szünet módra állítja, az "Ajtónyitás" lámpa villogni kezd. A gép folyamatosan ellenőrzi a belsejében található vízszintet. Amennyiben a víz szintje megfelelő, az "Ajtónyitás" lámpa 1-2 percig folyamatosan világít és a betöltőajtó kinyitható.

Amennyiben a víz szintje nem megfelelő, az "Ajtónyitás" lámpája lekapcsol és a betöltőajtó nem nyitható ki.

Amennyiben mindenképp ki szeretné nyitni a betöltőajtót, miközben az "Ajtónyitás" lámpa le van kapcsolva, törölnie kell az aktuális programot; lásd "Program törlése" című fejezetet.

A gép szünet üzemmódba állítása

A program futtatása közben a gép szüneteltetéséhez a "Start/szünet" gombot kell megnyomnia. A Programjelzőn lévő "Működés" lámpa villogni kezd, mely azt mutatja, hogy a gépet szünet módra kapcsolták.

Amennyiben a gép ajtaja kinyithatóvá válik, az "Ajtónyitás" lámpa folyamatosan kezd el világítani.

A ruhák betöltése és kivétele

Ha a gépet szünetelési üzemmódba kívánja helyezni, akkor nyomja meg a "Start/Szünet" gombot. Amennyiben a gép szüneteltetés üzemmódba van kapcsolva, a "Működés" lámpa villogni kezd. Várjon, amíg a Betöltőajtó kinyithatóvá válik. Nyissa ki a Betöltőajtót és tegye be vagy vegyi ki a ruhákat.

Csukja be a betöltőajtót. A program elindításához nyomja meg a "Start/Szünet" gombot.



INFORMÁCIÓK

Az ajtó abban az esetben nyitható ki, ha a víz szintje megfelelő. Az "Ajtónyitás" szimbólum addig villog, míg az ajtót ki nem lehet nyitni. Ha a szimbólum folyamatosan világít, az azt jelenti, hogy az ajtót ki lehet nyitni. Ekkor kinyithatja az ajtót és kivetheti/beteheti a szennyezt.

4.11 Program megszakítása

A program megszakításához forgassa el a Programválasztó gombot és válasszon ki egy másik programot. Az előző program ekkor törölődik. A Befejezés / Törlés lámpa folyamatosan villogni kezd, mely azt jelzi, hogy a program törölve lett.



INFORMÁCIÓK

Ha egy program törlése után egy új programot indít, az új program a gépben lévő víz leeresztése nélkül indul el.

Amennyiben olyan esetben kell kinyitnia az ajtót, amikor az "Ajtónyitás" lámpa nem világít, használja a „Centrifugázás + Szivattyúzás” programot. Lásd: „Centrifugázás + Szivattyúzás”

A szennyes ismételt centrifugázása

A gépben lévő ruhák egyenetlen eloszlása miatt az egyenetlen terhelést vezérlő rendszer megakadályozhatja a centrifugázást. Amennyiben el szeretné indítani a centrifugázást:

Rendezze el a ruhákat. Válassza ki a "Centrifugázás + Szivattyúzás" programot, majd nyomja meg a "Start / Szünet" gombot.

4.12 Program vége

A program befejezése után bekapcsol a Programjelzőn lévő "Befejezés/Megszakítás" lámpa; az "Ajtónyitás" szimbólum 1-2 percig villogni kezd, míg az ajtót ki nem lehet nyitni.

Amennyiben az "Ajtónyitás" lámpa folyamatosan világít, kinyithatja az ajtót.

A gép lekapcsolásához fordítsa el a programválasztó gombot az "On/Off" pozícióra, Vegye ki a ruhákat, és csukja be a mosógép ajtaját. A gép készen áll a következő használatra.

4.13 Ajtónyitás

Az "Ajtónyitás" szimbólum akkor világít, ha az ajtót ki lehet nyitni. Amíg az ajtót nem lehet kinyitni, addig folyamatosan villog. Amennyiben az "Ajtónyitás" szimbólum nem világít, ne erőltesse az ajtó kinyitását. Ha a szimbólum folyamatosan világít, az azt jelenti, hogy az ajtót ki lehet nyitni.

4.14 A készülék "Készenléti üzemmóddal" van ellátva

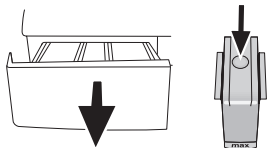
Ha a gépet bekapcsolja a be/kikapcsoló gombbal, és nem indít el programot vagy nem végez semmilyen műveletet, illetve, ha a kiválasztott program lejárta után körülbelül 2 percig nem nyom meg egy gombot sem, a készülék automatikusan energiatakarékos üzemmódba vált. A jelzőlámpák fényereje lecsökken. Amennyiben a termék a program időtartamát kijelző kijelzővel is rendelkezik, ez teljesen kikapcsol. A programválasztó gomb elforgatása vagy bármely gomb megnyomása esetén a lámpák és a kijelző visszakapcsolnak. Az energiatakarékos üzemmódból történő kilépéskor kiválasztott dolgok megváltozhatnak. A program indítása előtt ellenőrizze, hogy a kiválasztások megfelelőek-e. Ha szükséges, végezze el a beállítását. Ez nem hiba.

5 Karbantartás és tisztítás

A termék élettartama meghosszabbítható, a gyakran előforduló problémák pedig elkerülhetők, ha a gépet rendszeresen tisztítja.

5.1 A mosószertartó tisztítása

Tisztítsa meg rendszeresen a mosószertartót (4-5 menetenként) annak érdekében, hogy ne rakódjon le benne a mosópor.



Az öblítőtartó rekesz szifonját nyomja meg a ponttal jelölt részen, majd húzza maga felé, amíg az egység ki nem jön a gépből.



INFORMÁCIÓK

Amennyiben a víz és az öblítő keveréke a normálisnál nagyobb mértékben kezd összegyűlni a lágyító tartórekeszében, akkor a szifont ki kell tisztítani.

Mossa ki a mosószertartó fiókot majd a szívócsövet bő, langyos vízzel a kádban. Tisztítás közben viseljen védőkesztyűt vagy használjon megfelelő keféket, hogy védje a kezét a visszamaradt mosószér-maradványoktól. A tisztítás után tegye vissza a fiókot a helyére, ügyelve rá, hogy az megfelelően a helyén legyen.

5.2 Tisztítsa meg a betöltőajtót és a dobót.

Az idő múlásával öblítőszer, mosószér és kosz gyűlhet össze, mely kellemetlen szagokat és elégtelen mosási teljesítményt eredményezhet. Ennek elkerülése érdekében használja a Dobtisztítás programot. Amennyiben a gép nem rendelkezik Dobtisztítás funkcióval, használja a Pamut, 90 programot. A program megkezdése előtt helyezzen max. 100g vízkömentesítő port a fő mosószéradagolóba (II. számú rekesz). Amennyiben tablettá formájú vízkömentesítőszerezettel rendelkezik, egy tablettát helyezzen a II-es számú rekeszbe. A program végeztével egy száraz ruha segítségével törölje szárazra a rekeszt.

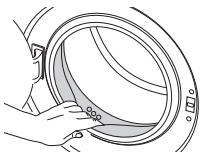


INFORMÁCIÓK

Kéthavonta ismételje meg a Dobtisztítás programot.

Kizárólag mosógépekhez használható vízkömentesítőt használjon.

A mosások után ellenőrizze, hogy nem maradt-e idegen anyag a dobban.



Amennyiben a lenti képen látható lyukak eltömődnek, egy fogpiszkáló segítségével tisztítsa ki őket.



INFORMÁCIÓK

Az idegen anyagok a dob rozsdásodását okozhatják. Rozsdamentes acél tisztításához való anyaggal tisztítsa meg a dob felületén lévő foltokat. Soha ne használjon fém dörzsít vagy keféket.

5.3 A gép és a vezérlőpanel tisztítása

Szükség esetén szappanos vízzel vagy nem korrozív, gyengén gél mosogatószerrel mossa le a gép külsejét, majd egy száraz, puha ruhával törölgesse át.

A vezérlőpanel tisztításához kizárólag puha, száraz ruhát használjon.

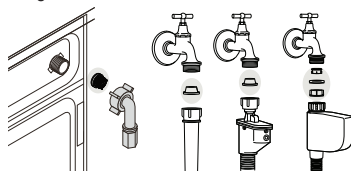


FIGYELMEZTETÉS

Soha ne használjon szivacsot vagy súrolószert. Ezek kárt tehetnek a festett és a műanyag felületekben.

5.4 A vízbeeresztő szűrő tisztítása

Az egyes vízbeömlő szelepek végein (a gép hátulso részén) és az egyes bemeneti víztömlők végén (ahol azok a csaphoz vannak kapcsolva) szűrők találhatók. Ezek a szűrők megakadályozzák, hogy idegen anyagok és piszok kerülhessen a vízbe, és azon keresztül a gépbe. A piszkos szűrőket meg kell tisztítani.



Zárja le a csapokat! Távolítsa el a vízbeeresztő csövek anyáit, hogy hozzáférjen a vízbeeresztő szelepek szűrőjéhez. Tisztítsa meg őket egy erre alkalmas kefével. Amennyiben a szűrők nagyon piszkosak lennének, vegye ki azokat harapófogóval, és így tisztítsa meg őket. Vegye ki a bemeneti víztömlők lapos végén található szűrőket a tömítésekkel együtt, majd alaposan tisztítsa meg őket folyóvízben. A tömítéseket és a szűrőket óvatosan illessze vissza a helyére, majd kézzel húzza meg a tömlőanyákat.

5.5 Esetlegesen ottmaradt víz leszivattyúzása és a szivattyú tisztítása

A gép szűrőrendszere megakadályozza, hogy a mosóvíz leeresztése közben gombok, pénzérmék, szövetfoszlányok és más szilárd anyagok eltömítsék a szivattyú propellerét. Így módon a víz akadály nélkül távozhat, és a szivattyú tovább marad működképes.

Amennyiben a gép nem szivattyúzná le a vizet, akkor a szivattyú szűrője eltömíthető. A szűrőt háromhavonta, vagy akkor kell megtisztítani, ha az eltömődik. A szivattyú szűrőjének kitisztításához a vizet előbb le kell szivattyúzni. Ezenkívül a gép szállítása előtt (pl. költözköskor), valamint fagypont alatti hőmérséklet esetén is teljesen le kell eresztetni a vizet.



FIGYELMEZTETÉS

A szivattyú szűrőjén fennakadt idegen anyagok kárt tehetnek a gépben, vagy zajossá tehetik a gép működését.

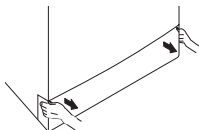
A piszkos szűrő megtisztításához és a víz leszivattyúzásához: Húzza ki a gépet az áramtalanításhoz.



FIGYELMEZTETÉS

A gépben a víz hőmérséklete akár a 90°C-ot is elérheti. Az égési sérülések kockázatának elkerülése érdekében a szűrőt csak azután szabad megtisztítani, hogy a gépben lévő víz lehűlt.

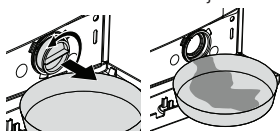
Nyissa fel a szűrő fedelét. Ehhez nyomja le mindkét oldalát felülről.



INFORMÁCIÓK

A szűrő fedelének eltávolításához a szűrőfedélen található nyíláson keresztül egy vékony műanyaghegyű szerszámmal óvatosan nyomja azt lefelé. Fémhegyű szerszámokat ne használjon a fedél eltávolításához!

Eressze le a vizet az alábbiak szerint eljárva.



Helyezzen egy nagyobb edényt a szűrő elé, amely képes felfogni a szűrőből kiömlő vizet. Lazítson a szivattyú szűrőjén (az áramutató járásával ellenkező irányban), amíg a víz el nem kezd kiömleni belőle. Irányítsa a kiömlő vizet a szűrő elé helyezett edénybe. Egy rongy segítségével felitathatja az esetlegesen kiömlött vizet. Ha a gépből a víz teljesen kiürült, vegye ki a szűrőt annak elforgatásával. Tisztítsa ki a maradványokat és az esetleges szörvetszálakat a szűrőből. Helyezze be a szűrőt.

Helyezze a füleket a helyükre, alul, majd nyomja meg a felső részüket.

6 Műszaki adatok

Megfelelés a Bizottság (EU) No 1061/2010 felhatalmazáson alapuló rendeletének	
Beszállító neve vagy védjegye	Beko
Modell neve	EV 5100 +Y
Névleges kapacitás (kg)	5
Energiahatékonysági osztály / A+++-tól (legmagasabb hatékonysági fok) D-ig (legalacsonyabb hatékonysági fok)	A+
Éves energiafogyasztás (kWh) ⁽¹⁾	168
Standard 60°C fokos pamutprogram energiafogyasztása teljes töltet esetén (kWh)	0.800
Standard 60°C fokos pamutprogram energiafogyasztása részöltet esetén (kWh)	0.745
Standard 40 fokos pamutprogram energiafogyasztása részöltet esetén (kWh)	0.650
Energiafogyasztás kikapcsolt állapotban (W)	0.200
Energiafogyasztás bekapcsolva hagyott állapotban (W)	1.000
Éves vízfogyasztás (l) ⁽²⁾	9900
Centrifuga energiahatékonysági osztály / A-tól (legmagasabb energiahatékonysági fok) G-ig (legalacsonyabb energiahatékonysági fok)	C
Maximális centrifugálási sebesség (rpm)	1000
Fennmaradó nedvesség (%)	62
Standard pamutprogram ⁽³⁾	Pamut Eco 60°C és 40°C
Standard 60°C fokos pamutprogram programideje teljes töltet esetén (min)	145
Standard 60°C fokos pamutprogram programideje részöltet esetén (min)	145
Standard 40 fokos pamutprogram programideje részöltet esetén (min)	116
Bekapcsolva hagyott állapot időtartama (min)	N/A
Mosási/centrifugálási zajszint (dB)	61/77
Beépített	Non
Magasság (cm)	84
Szélesség (cm)	60
Mélység (cm)	41.5
Nettó súly (±4 kg)	55
Egyszeres vízbemenet / dupla vízbemenet	• / -
• Elérhető	
Elektromos bemenet (V/Hz)	230 V / 50Hz
Teljes áram (A)	10
Összteljesítmény (W)	1550
Fő modellkód	9413
⁽¹⁾ 220 standard mosási ciklus energiafogyasztása 60°C és 40°C fokos standard pamutprogram teljes és részöltete esetén, valamint az alacsony energiafogyasztású módok fogyasztása A tényleges energiafogyasztás a készülék felhasználásától függ.	
⁽²⁾ 220 standard mosási ciklus vízfogyasztása 60°C és 40°C fokos pamutprogram teljes vagy részöltete esetén A tényleges vízfogyasztás a készülék felhasználásától függ.	
⁽³⁾ A címkén és a kézikönyvben található információ a "standard 60°C fokos pamutprogram" és a "standard 40°C fokos pamutprogram" standard programokra vonatkozik és ezek a programok alkalmasak a normál szennyeződésű pamut ruhák tisztítására, továbbá az energia- és vízfogyasztást együttesen figyelembe véve ezek a programok a leghatékonyabbak.	
A változtatás jogát fenntartjuk!	

7 Hibaelhárítás

A program nem indul el az ajtó zárása után.

- A Start / Szünet / Megszakítás gomb nem lett megnyomva. >>> * Nyomja meg a Start / Szünet / Megszakítás gombot.

A program nem indítható vagy választható ki.

- A gép önvédelmi üzemmódra kapcsolta magát valamilyen közmű probléma miatt (például feszültség, víznyomás stb. következtében). >>> A program megszakításához forgassa el a Programválasztó gombot és válasszon ki egy másik programot. Az előző program ekkor törölődik. (Lásd: "Program megszakítása")

Víz van a gépben.

- A minőség-ellenőrzési folyamatot követően víz maradt a gépben. >>> Ez nem hiba; a víz nem tesz kárt a gépben.

A gép rázkódik vagy zajos.

- Lehet, hogy a gép nem áll stabilan. >>> Állítsa be a gép lábát úgy, hogy az vízszintesen álljon.
- Lehet, hogy egy kemény tárgy került a szivattyú szűrőjébe. >>> Tisztítsa meg a szivattyú szűrőjét.
- A szállításnál használatos biztonsági csavarok nincsenek eltávolítva. >>> Távolítsa el a szállításnál használt biztonsági csavarokat.
- Lehet, hogy túl kevés ruha van a gépben. >>> Helyezzen több ruhát a gépbe.
- Lehet, hogy túl sok ruha van a gépben. >>> Vegyen ki a gépből pár ruhadarabot, vagy rendezze el a ruhákat egyenletesen.
- Lehet, hogy a gép nekinyomódik egy merev tárgynak. >>> Ügyeljen rá, hogy a gép ne nyomódjon neki semminek.

A gép röviddel a program kezdete után megállt.

- Lehet, hogy a gép az alacsony feszültség miatt állt meg ideiglenesen. >>> A feszültség normális szintre való visszaállását követően a gép ismét működni fog.

A program időzítője nem számol vissza. (Kijelzővel ellátott modelleknél)

- Vízfelvételtkor az időzítő leállhat. >>> Az időzítő addig nem kezd el visszaszámolni, amíg a gép fel nem szívta a szükséges mennyiségű vizet. A gép egészen addig vár, amíg elegendő mennyiségű víz kerül bele, hogy ezzel elkerülhető legyen a rossz mosási eredmény. Az időzítő ezután folytatja csak a visszaszámlálást.
- Melegítéskor az időzítő leállhat. >>> Az időzítő addig nem számol vissza, amíg a gép el nem éri a kívánt hőmérsékletet.
- Centrifugázáskor az időzítő leállhat. >>> Ha a dobban egyenetlenül van elrendezve a szennyes, akkor bekapcsolhat az automatikus egyenetlen szennyeselrendeződés érzékelő rendszer.



INFORMÁCIÓK

Ha a ruhák nincsenek arányosan elosztva a gépben, a gép és annak környezete védelme érdekében a centrifugálás nem indul el. Ilyenkor a szennyeset át kell rendezni, majd el kell indítani a centrifugázást.

Habzik a mosószertartó.

- Túl sok a mosószert. >>> Tegyen 1 evőkanál öblítőt fél liter vízbe, és öntse ezt a mosószertartó fő mosórészébe.



INFORMÁCIÓK

Tegye be a programnak és a ruha mennyiségének megfelelő mennyiségű mosóport (Lásd: "Program és fogyasztási táblázat"). Kiegészítő vegyszerek (pl. folteltávolítók, fehérítők stb.) esetén kevesebb mosóport kell betenni.

A program lejártá után a ruha nedves marad

- Lehet, hogy túl sok mosószert tett a gépbe, ami fokozott mértékű habzást eredményezett, ezért bekapcsolt az automatikus habelnyelő rendszer. >>> Ügyeljen a mosópor megfelelő mennyiségére.



INFORMÁCIÓK

Ha a ruhák nincsenek arányosan elosztva a gépben, a gép és annak környezete védelme érdekében a centrifugálás nem indul el. Ilyenkor a szennyeset át kell rendezni, majd el kell indítani a centrifugázást.



FIGYELMEZTETÉS

Ha az itt közölték segítségével sem tudja elhárítani a problémát, akkor forduljon a viszonteladóhoz vagy a hivatalos márkaszervizhez. Sose próbálja saját maga megjavítani a készüléket!

